

THE PONTIFICAL SHRINE OF
OUR LADY OF MOUNT CARMEL
Pallottine Fathers

Year C

August 7, 2022

19th Sunday in Ordinary Time
9th Sunday after Pentecost

Año C

7 de agosto de 2022

19^o Domingo del Tiempo Ordinario
9^o Domingo después de Pentecostés



448 East 116th Street
New York, NY 10029
Telephone: (212) 534-0681
Fax: 646-568-2992
Email: mountcarmelshrine@gmail.com

Father Marian Wierzchowski, SAC, Pastor
Father Christopher Salvatori, SAC, Associate Pastor
Deacon Luis Martinez

MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

Saturday - Sabado

9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>
4:00 pm	Sunday Vigil, English	<i>Vigilia Del domingo,</i> <i>inglés/ Język Angielski</i>
5:30 pm	Sunday Vigil, Spanish	<i>Vigilia del domingo,</i> <i>español/ Hiszpański</i>

Sunday - Domingo

8:00 am	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
9:15 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
10:30 am	Latin-Tridentine	<i>Latín-tridentino</i>
12:00 noon	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
1:00 pm	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
2:30 pm	Polish	<i>Polaco/ Język Polski</i>

Weekdays - Dias de semana

7:00 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>

Rectory Office Hours:

Mondays thru Saturdays 10 am to 3 pm

Horario de la Oficina Rectoral

De lunes a sábado 10 am a 3 pm

Sacraments: Baptisms, & Matrimonies by appt.

Sacramentos: Bautismos, y matrimonios por cita

Confessions: 4:30 pm -5:00 pm Saturdays,

Before and after Mass and by request.

Confesiones: 4:30 pm - 5:00 pm los sábados

Antes y después de la Misa y por solicitud

Special Devotions - Devociones especiales

First Saturday – Primer Sabado

Our Lady 9:00 am Mass, Novena and Benediction

Saturdays, and Wednesdays

Our Lady of Mount Carmel Novenas after 9 am Mass

Third Saturday - Tercer Sabado

Haitian Mass 10:00 am in Creole French

Parish Societies: Holy Name, Legion of Mary,
 Regina Caelli, Jesús es La Roca, Santo Nino De Cebú

Religious Articles Gift Shop: Open on Saturdays and Sundays during Mass Times. For any Special Occasions, & Placing orders please call: **Angela Pellegrino: 347-276-2323**

MASS INTENTIONS:

August 7, 2022 – August 14, 2022

SATURDAY, August 6

9:00 For All Souls

by Wiesław Dziadura

4:00 Thanksgiving to Our Lady of Mount Carmel

by Marie Clerveaux

5:30 Souls in Purgatory

SUNDAY, August 7 19th Sunday in Ordinary Time – 9th Sunday after Pentecost

8:00 +Ramon Luna

de su esposa, Mariana Luna

9:15 Conversion of the Jews

by Wiesław Dziadura

10:30 Special blessing for all Priests

12:00 Souls in Purgatory

1:00 Deliverance for Karine Lafargue

by mother, Gisele Lafargue

2:30 Souls in Purgatory

MONDAY, August 8

7:00 Pro Populo

9:00 The Zanfardino Family

by Joanna and Anthony

TUESDAY, August 9

7:00 +Maria Margarita Rosario

by the family

9:00 Souls in Purgatory

WEDNESDAY, August 10

7:00 Vincent E McDonnell - Living

9:00 Souls in Purgatory

THURSDAY, August 11

7:00 The Thongratnachat family - Living

9:00 +Juanita Thongratnachat Anniversary

FRIDAY, August 12

7:00 Special Intention

by the Pallottine Fathers

9:00 Souls in Purgatory

SATURDAY, August 13

9:00 +Helen Malizia 3-month anniversary & Birthday

by the parish

4:00 Past and Present Benefactors

5:30 Souls in Purgatory

SUNDAY, August 14 19th Sunday in Ordinary Time – 9th Sunday after Pentecost

8:00 Souls in Purgatory

9:15 +Robert Nicholas Cestone 2nd Anniversary

by Joanna and Anthony

10:30 Parish Priests

by Legion of Mary

12:00 +Silvia Mestre

by the family

1:00 +Milagros Soto

de su familia

2:30 +Bernardyna Zielińska

Weekdays, the Church closes at 10 am for cleaning after the 9 am Mass.

Saturdays: The Church opens 7:30 am until 10:00 am then at 3:00 pm until the end of the of the Spanish Vigil Mass.

Los días de semana, la Iglesia cerrara a las 10 am para la limpieza después de la misa de las 9 am.

Sábados: La Iglesia abre de 7:30 a.m. a 10:00 a.m., luego a las 3:00 p.m. hasta el final de la Misa de Vigilia en español.

Sunday Vespers (Evening Prayer) Join us every Sunday at **4:30 pm** for evening prayers according to the 1962 missal together with eucharistic adoration and benediction.

The **Mass Book for 2023** is now open, please pass by the Rectory during office hours to request Mass intentions. El **Libro de Misas para 2023** ya está abierto, pase por la Rectoría durante el horario de oficina para solicitar las intenciones de Misas.

WEEKLY NEWS AND ANNOUNCEMENTS:

DIVINE SERVICES AT OUR LADY OF MOUNT CARMEL SHRINE

Servicios Divinos en el Santuario de Nuestra Señora del Monte Carmelo



Legión de María Præsidium Reina Del Universo - han continuado sus oraciones del santo rosario después de las misas semanales de las 9 am y han continuado sus reuniones.

Los martes, El grupo de oración continúa sus reuniones los martes de 7 pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial Esperamos verlos allí.

Los jueves después de la misa de las 9 am hay oración silenciosa en adoración a la Santa Eucaristía.

**Mondays through Saturday,
3 p.m. to 4 p.m. for the Holy Rosary
Doors will open at our 115 Street Entrance only for
the Holy Rosary Mondays through Friday**

**De lunes a sábado,
de 3 p.m. a 4 p.m. para El Rosario Santo
Las puertas se abrirán a nuestra entrada de la calle 115
sólo para el Santo Rosario lunes a viernes**

****NEW: ENGLISH LEGION OF MARY, Præsidium, REGINA DACOR CARMELI – anyone wishing to join the English Legion of Mary, active or Auxiliary please email James at essecumvideri442@gmail.com**

August 2022/Agosto de 2022

**Sunday, August 7 1 pm – Feast Mass
Giglio Di Sant' Antonio of East Harlem**

**Domingo 7 de agosto 13:00 – Misa de fiesta
Giglio Di Sant' Antonio de East Harlem**

**Saturday, August 13 Fatima Mass & Procession
5:00 pm Rosary,
5:30 pm Spanish Mass, 6:30 Procession**

**Sábado 13 de agosto Misa y Procesión de Fátima
5:00 pm Rosario,
5:30 pm Misa en Español, 6:30 pm Procesión**

**Monday, August 15
The Assumption of the Blessed Virgin Mary
7:00 A.M. Low Mass in Latin, 1962 Missal
7:45 A.M. Low Mass in Latin, 1962 Missal
9:00 A.M. Holy Sacrifice of the Mass in English
3:00 P.M. Holy Rosary & Divine Mercy Chaplet
6:00 P.M. Holy Sacrifice of the Mass in Spanish
7:00 P.M. Latin Missa Cantata, 1962 Missal**

**Lunes, 15 de agosto
La Asunción de la Santísima Virgen María
7:00 A.M. Misa Rezada en Latín, Misal 1962
7:45 A.M. Misa Rezada en Latín, Misal 1962
9:00 A.M. Santo Sacrificio de la Misa en Inglés
3:00 P.M. Santo Rosario y Coronilla de la Divina Misericordia
6:00 P.M. Santo Sacrificio de la Misa en Español
7:00 P.M. Misa Cantada en Latín, Misal 1962**

September 2022/ Septiembre de 2022

**First Thursday, September 1
7:00 pm Tridentine Latin Mass – Homily in Polish**

**Primer jueves, 1 de septiembre
7:00 pm Misa Tridentina en Latín – Homilía en Polaco**

**First Friday, September 2
Adoration of the Holy Eucharist**

**Primer viernes, 2 de septiembre
Adoración de la Sagrada Eucaristía**

**First Saturday, September 3
9:00 am Traditional Latin Sung Mass offered in Reparation to the Immaculate Heart of Mary**

**Primer Sabado, 3 de septiembre
9:00 am Misa Tradicional Cantada en Latín ofrecida en Reparación al Inmaculado Corazón de María**

**Rectory Closed in celebration of Labor Day
Saturday, September 3, 2022 and
Monday, September 5, 2022**

**Rectoría Cerrada en celebración del Día del Trabajo
sábado, 3 de septiembre de 2022 y
lunes, 5 de septiembre de 2022**

Children's Religious Instruction Program

Registration will be in September
Classes start in October
See our bulletin next week for more details

NOTE: Classes are on Sundays and
Includes the 9:15 am Children Mass

Programa de Instrucción Religiosa para Niños

Las inscripciones serán en septiembre
Las clases comienzan en octubre.
Vea nuestro boletín la próxima semana para más detalles

NOTA: Las clases son los domingos y
Incluye la Misa de Niños de 9:15 am

Pastor's Message

August 7, 2022

**19th Sunday in Ordinary Time
9th Sunday after Pentecost**

Apostle of Nations, St. Paul, in the Letter to the Hebrews, teaches them and also us: "Faith is the guarantee of the goods that we expect, the evidence of things that we do not see." (Hebrews 11: 1). So, we must look to our ordinary work and activities with faith, that is, do everything as if Christ Himself did, and as He wishes it to be done. By giving examples of Jacob, Isaac, and Sarah, he shows us how our ancestors performed their duties or how they expected them to remain in faith.

In the Gospel of Saint Luke, Jesus tells us about living in close proximity to God, at the same time letting us know that we will never know the day or the hour when Parousia will occur, when we will be called to report on our lives and the tasks that have been given to us and entrusted to us by God. It does not matter whether it will be manual work, mental work, vocation to a profession or service, including church service, we will have to give an account of all our activities. We only have to remember that "To whom much has been given, much will be required of him; and whoever has been entrusted with much, the more they will ask of him." (Luke 12:48).

Jesus Christ, give us the ability to be ready to meet You any time and at any moment.

Mensaje del pastor

7 de agosto de 2022

**19^o Domingo del Tiempo Ordinario
9^o Domingo después de Pentecostés**

Apóstol de las Naciones, San Pablo, en la Carta a los Hebreos, les enseña y también a nosotros: "La fe es la garantía de los bienes que esperamos, la evidencia de las cosas que no vemos". (Hebreos 11:1). Por tanto, debemos mirar con fe nuestro trabajo y actividades ordinarias, es decir, hacer todo como si Cristo mismo lo hiciera, y como Él quiere que se haga. Al dar ejemplos de Jacob, Isaac y Sara, nos muestra cómo nuestros antepasados cumplieron con sus deberes o cómo esperaban que permanecieran en la fe.

En el Evangelio de San Lucas, Jesús nos habla de vivir en estrecha proximidad con Dios, al mismo tiempo que nos hace saber que nunca sabremos el día ni la hora en que se producirá la Parusía, en que seremos llamados a dar cuenta de nuestra vida y las tareas que nos han sido dadas y confiadas por Dios. No importa si será trabajo manual, trabajo mental, vocación a una profesión o servicio, incluido el servicio de la iglesia, tendremos que dar cuenta de todas nuestras actividades. Basta recordar que "A quien mucho se le ha dado, mucho se le exigirá; ya cualquiera que se le haya confiado mucho, más le pedirán. (Lucas 12:48).

Jesucristo, danos la capacidad de estar listos para encontrarte en cualquier hora y en cualquier momento.